

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitates

	PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER			PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Produit fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informations über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskylt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoja tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с C 65/2014	Toote etyki eteave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
M	310.0548.024			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Nämnat till leverandören	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
AEChood	119,4	kWh/a		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija
EEChood	D			AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēriņš
EEC	D			EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkusselaste	Energieeffektivitātes klase
FDEhood	9.3			FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaussydynaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitate
FDEC	E			FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaussydynamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitates klase
LEhood	9	lux/Watt		LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitate
LEC	E			LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitates klase
GFEhood	40,0	%		GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gordura	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimis efektiivitate
GFEC	G			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotustason luokka	Fedfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivitates klase
Qmin	215	m3/h		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroam op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufflöde vid minsta hastighet	Lufflöde vid minsta hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftströmsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	400	m3/h		Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroam op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftströmsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	m3/h		Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom op hoogste intensiv	Luchtstroam op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftströmsvardi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināis gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	51	dBa		SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstätt vid minimi hastighet	Akustik A-veid lyfdeffektstätt via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighet	Звукочлнение A при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsus emissioon miniminukiiruse	Gaisa akustiskās A-vertās skaņas jaudas emisija minimājā ātrumā
SPEmax	66	dBa		SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstätt vid maximi hastighet	Akustik A-veid lyfdeffektstätt via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighet	Звукочлнение A при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsus emissioon maksiminukiiruse	Gaisa akustiskās A-vertās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
SPEboost	N/A	dBa		SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstätt vid intensiv hastighet	Akustik A-veid lyfdeffektstätt via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Звукочлнение A при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsus emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-vertās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,0	Watt		P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitevate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidģšanās režģmā
PI	1,7			PI	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitevate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidģšanās režģmā
F	99,2			F	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с C 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	248,0	m3/h		Qbep	Coefficient of increment of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkreisereits	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidskñingsfaktor	Tidsfaktor	Ajan korotuskerrain	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
EElhood	247	Pa		EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkusselaste	Enerģijas efektiivitātes indekss
Qmax	400,0	m3/h		Qmax	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdraeie op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medio en el punto de maior eficiencia	Debito de ar medio no ponto de maior eficiencia	Uppmätt luftfödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	183,0	W		Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medio en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar media no ponto de maior eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	8,0	W		WL	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroam	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømming	Suuri ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
Wlwa	66	dBa		Wlwa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeen elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Potência eléctrica medida no ponto de maior eficiencia	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau sähköön otehoiteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektstag i det optimale driftspunkt	Подана электротергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussed parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā gaisavaroņa ātruma visefektīvākajā punktā
WL				WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominallisteho	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālais jauda
Emiddle				Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Aufhellung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Genomsnittliga lysstyrke til belysningsystemet over kookplaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliitpinnal	Viðgājs apgāismoju sistēmas vidējā apgāismu uz gāzavāģanos virsmas
Lwa				Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramètre maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet ved maksimumstillning	Lydeffektivitet ved høyest innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукомощности при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādģjuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO				CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ENERGETIQUE	RATSCHELAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIRESPARING	RÅD FÖR ENERGIRESPARING	ENERGIENÄSTOON UVOJA	TIPS TIL ENERGIRESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ ИЛИ СОТРЕБЛЕНИЯ	ENERGIASAÄSTUNÕU ANDEN	PADOMI ENERGIAS TAUPĪŠANAI	
<p>1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cuocere. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.</p>																		
<p>1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.</p>																		
<p>1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.</p>																		
<p>1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster wachter zu betätigen und Feuchtigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebraue die hoogste intensiv alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u meer damp wilt verwijderen. 4) Hou de filter de filter schoon om de ventilerings- en geurfilters efficiënt te optimaliseren.</p>																		
<p>1) Start kjøkkensetten på min. hastighet når du börjar tillagningen og aktiviser luftfughten og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkensettens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkensettens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.</p>																		
<p>1) Utilice a velocidade em regime de velocidade máxima. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando el volumen de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtras de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.</p>																		
<p>1) Start kjøkkensetten på min. hastighet når du börjar tillagningen for å aktivis luftfughten og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkensettens hastighet endast når det er absolutt nødvendig. 4) Hold kjøkkensettens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.</p>																		
<p>1) Käynnistä liesutilaimes miniminopeudella rutiiniseen aloitukseen tai hajan postitamisiksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesutilaimesin nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesutilaimesin suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi.</p>																		
<p>1) Tarkki emättisen ved min. hastighet nær du starter matlagningen for å aktivis luftfughten og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkensettens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkensettens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.</p>																		
<p>1) Käynnistä liesutilaimes miniminopeudella rutiiniseen aloitukseen tai hajan postitamisiksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesutilaimesin nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesutilaimesin suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi.</p>																		
<p>1) Tarkki emättisen ved min. hastighet nær du starter matlagningen for å aktivis luftfughten og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkensettens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkensettens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.</p>																		
<p>1) Käynnistä liesutilaimes miniminopeudella rutiiniseen aloitukseen tai hajan postitamisiksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesutilaimesin nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesutilaimesin suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi.</p>																		
<p>1) Tarkki emättisen ved min. hastighet nær du starter matlagningen for å aktivis luftfughten og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkensettens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkensettens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.</p>																		
<p>1) Käynnistä liesutilaimes miniminopeudella rutiiniseen aloitukseen tai hajan postitamisiksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesutilaimesin nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesutilaimesin suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi.</p>																		
<p>1) Tarkki emättisen ved min. hastighet nær du starter matlagningen for å aktivis luftfughten og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkensettens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkensettens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.</p>																		
<p>1) Käynnistä liesutilaimes miniminopeudella rutiiniseen aloitukseen tai hajan postitamisiksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesutilaimesin nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesutilaimesin suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi.</p>																		
<p>1) Tarkki emättisen ved min. hastighet nær du starter matlagningen for å aktivis luftfughten og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkensettens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkensettens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.</p>																		
<p>1) Käynnistä liesutilaimes miniminopeudella rutiiniseen aloitukseen tai hajan postitamisiksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesutilaimesin nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesutilaimesin suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi.</p>																		
<p>1) Tarkki emättisen ved min. hastighet nær du starter matlagningen for å aktivis luftfughten og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkensettens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkensettens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.</p>																		
<p>1) Käynnistä liesutilaimes miniminopeudella rutiiniseen aloitukseen tai hajan postitamisiksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesutilaimesin nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesutilaimesin suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi.</p>																		
<p>1) Tarkki emättisen ved min. hastighet nær du starter matlagningen for å aktivis luftfughten og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkensettens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkensettens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.</p>																		
<p>1) Käynnistä liesutilaimes miniminopeudella rutiiniseen aloitukseen tai hajan postitamisiksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesutilaimesin nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesutilaimesin suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi.</p>																		
<p>1) Tarkki emättisen ved min. hastighet nær du starter matlagningen for å aktivis luftfughten og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkensettens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkensettens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.</p>																		
<p>1) Käynnistä liesutilaimes miniminopeudella rutiiniseen aloitukseen tai hajan postitamisiksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesutilaimesin nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesutilaimesin suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi.</p>																		
<p>1) Tarkki emättisen ved min. hastighet nær du starter matlagningen for å aktivis luftfughten og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkensettens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkensettens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.</p>																		
<p>1) Käynnistä liesutilaimes miniminopeudella rutiiniseen aloitukseen tai hajan postitamisiksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesutilaimesin nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesutilaimesin suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi.</p>																		
<p>1) Tarkki emättisen ved min. hastighet nær du starter matlagningen for å aktivis luftfughten og fjerner matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. </p>																		

